

*Artistry in Sound*  
**ONKYO**

# ***DX-6620***

**Compact Disc-Spieler**



- **H**erzlichen Glückwunsch zum Kauf des Compact Disc-Spielers DX-6620 von ONKYO.
- Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Geräts durch.
- Wenn Sie sich an die in dieser Anleitung erwähnten Tips halten, werden Sie schnell in der Lage sein, die Qualität des DX-6620 voll auszukosten.
- Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung auf, da Sie sie vielleicht noch einmal brauchen.

## INHALT

Eigenschaften .....	1
Wichtige vorbeugende Massnahmen .....	1
Vorsichtsmaßnahmen .....	2
Anschlußdiagramm .....	2
Bedienungselemente .....	3
Bedienung .....	4
Betriebsprobleme und deren Behebung .....	7
Technische Daten .....	7

## Eigenschaften

- **Oversampling und Digitalfilterstufe**  
Das Digital/Analog-Wandlersystem von Onkyo führt Oversampling mit dem Vierfachen der normalen Rate (44,1 kHz) durch und erzielt so eine Sampling-Frequenz von 176,4 kHz.
- **Zufallswiedergabe**  
Mit dieser praktischen Funktion spielt der DX-6620 die Titel einer CD (bis maximal 99) in einer unvorhersehbaren, zufälligen Reihenfolge ab. Die Zufallswiedergabe (Shuffle Play) kann auch während der normalen Wiedergabe eingeschaltet werden. (Die Funktion beginnt sofort, nachdem der laufende Titel zuende gespielt ist.)
- **Vier Wiederhol-Betriebsarten**  
Außer den Betriebsarten Einzeltitel-Wiederholung und Wiederholung der ganzen CD ist auch Speicher-Wiederholung und Zufallswiedergabe-Wiederholung möglich. (Bei Speicher- Wiederholung werden die im Speicher eingegebenen Titel der Reihe nach wiederholt; bei Zufallswiedergabe-Wiederholung werden die auf der CD vorhandenen Titel erneut in neu gemischter Reihenfolge wiedergegeben, wenn sie alle einmal abgespielt sind.) Der DX-6620 paßt automatisch die Wiederhol- Betriebsart der Wiedergabe- Betriebsart an, während der Wiederholung eingeschaltet wurde. Wenn also während Speicher-Wiedergabe auf Wiederholung geschaltet wird, dann wird automatisch Speicher-Wiederholung eingeschaltet. (Block-Wiederholung ist nicht möglich.)
- **System-Fernsteuerung möglich**  
Der DX-6620 ist einer der vielen Bausteine, die mit Onkyo Tuner- Verstärkern und anderen Verstärkern mit der **RI** -Markierung kompatibel sind. Wenn Sie ein solches Gerät bereits besitzen, dann können Sie nicht nur den DX-6620 sondern die ganze Anlage mit einem einzigen Fernbedienungsteil steuern.
- **Dreistrahl-Laserabtastsystem für bessere Spurgenauigkeit**
- **Auto-Zwischenraum-Taste erzeugt Drei-Sekunden-Abstände zwischen Titeln beim Überspielen von CD auf Cassette.**

## Wichtige vorbeugende Massnahmen

### "ACHTUNG"

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

### VORSICHT

UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



- Innenteile dürfen nur von einem qualifizierten Wartungstechniker berührt werden.
- In den folgenden Fällen das Gerät von einem Wartungstechniker überprüfen lassen:
  - A bei beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker;
  - B wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind;
  - C falls das Gerät Regen ausgesetzt war;
  - D bei Störungen und drastischem Leistungsabfall;
  - E wenn das Gerät fallengelassen bzw. das Gehäuse beschädigt wurde.
- Nicht in dieser Bedienungsanleitung aufgeführte Wartungsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal vorgenommen werden. Sollten solche Arbeiten oder Reparaturen erforderlich werden, wenden Sie sich bitte an den Onkyo-Händler oder -Kundendienst.

## BESONDERE VORSICHTSMAßNABET.NAHMEN FÜR CD-SPIELER

Dies Gerät enthält einen Laser. Der Gebrauch von Bedienungselementen oder die Durchführung von Operationen, die nicht in dieser Anleitung erwähnt werden, können zu Bestrahlung führen.

**"CLASS 1 LASER  
PRODUCT"**

1. Dieses Hinweisschild besagt, daß das Gerät mit einem Lasersystem der Klasse 1 ausgestattet ist.
2. Um etwaigen Störungen bzw. einer Beschädigung des Lasersystems vorzubeugen, darf das Gehäuse des Gerätes nur von ausgebildetem Fachpersonal geöffnet werden.

### Bescheinigung des Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß das Compact Disc Spieler Modell No. DX-6620 in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EG-Richtlinie 82/499/EWG und Vfg 1046/84 (VDE 0875/0871) funktentstört ist. Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt. Importeur: **ONKYO DEUTSCHLAND GmbH ELECTRONICS**

## Vorsichtsmaßnahmen

### 1. Garantieschein

Die Seriennummer dieses Gerätes finden Sie an der Gerätehinterseite. Tragen Sie diese zusammen mit der Modellnummer in die Garantiekarte ein. Die Garantiekarte an einem sicheren Ort verwahren.

### 2. Nicht mit nassen Händen berühren.

Bei Anfassen des Gerätes oder des Netzkabels mit nassen bzw. feuchten Händen besteht Stromschlaggefahr. Falls Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind, dieses unbedingt vom Service überprüfen lassen.

### 3. Aufstellung des CD-Spielers

- Auf gute Belüftung achten  
Achten Sie darauf, daß das Gerät von allen Seiten gut belüftet ist, besonders, wenn dieses in einem Audio-Rack untergebracht wird. Bei blockierter Lüftung kann es durch Überhitzung (Wärmestau) zu Fehlbetrieb kommen. Auch darauf achten, daß das Gerät waagerecht steht. Bei Aufstellung auf der Seite oder auf schrägen Unterlagen ist einwandfreier Betrieb nicht gewährleistet.
- Direktes Sonnenlicht und die Nähe von Heizkörpern usw. vermeiden, da sich sonst durch zu starkes Ansteigen der Geräteinnentemperatur die Lebensdauer des Geräts verkürzen könnte.
- Darauf achten, daß keine Vibrationen auf das Gerät übertragen werden. Auf keinen Fall auf eine Lautsprecherbox stellen.
- Meiden Sie staubige und feuchte Orte, sowie Lautsprechervibrationen. Stellen Sie das Gerät niemals auf einen Lautsprecher.
- Die Nähe von Rundfunk- und Fernsehempfängern vermeiden.  
Bei Aufstellung in direkter Nähe von Fernsehern und Tunern kann deren Empfangsqualität durch Rauscheinstreuung beeinträchtigt werden.

### 4. Pflege

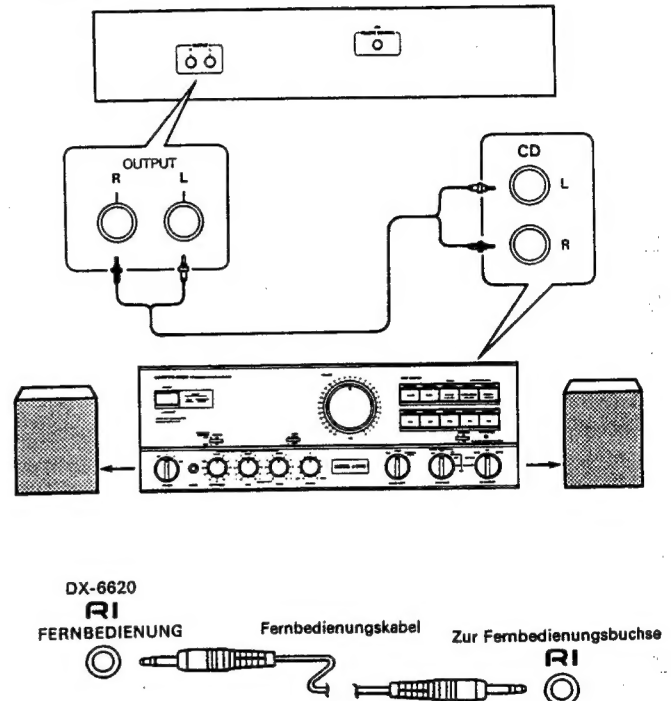
Fronttafel, Rückwand und Gehäuse regelmäßig mit einem Silikon oder anderen weichen Lappen abwischen. Bei starker Verschmutzung einen in milder Seifenwasserlösung angefeuchteten (nicht nassen) Lappen verwenden. Danach sofort mit einem trockenen Tuch abwischen. Niemals Terpentin, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel verwenden, da durch diese das Finish beschädigt bzw. die Beschriftung abgelöst werden könnte.

### 5. Wichtige Punkte zur Beachtung

- Wenn das Gerät aus einer kalten Umgebung in einen warmen Raum gebracht oder der Raum schnell aufgeheizt wird, beschlägt das Laser-Objektiv mit Feuchtigkeit, was Betriebsstörungen hervorruft. In solchen Fällen die CD wieder entnehmen und das Gerät etwa eine Stunde lang eingeschaltet stehen lassen.
- Darauf achten, daß, abgesehen vom Einsetzen und Entnehmen der Platte, der Disc-Einschub stets geschlossen sein sollte, um das Eindringen von Staubpartikeln zu verhindern.
- Beim Transport darauf achten, daß Sie mit dem Gerät nicht an Wände oder andere Hindernisse stoßen.

## Anschlußdiagramm

- Den Netzstecker erst anschließen, wenn alle Anschlüsse durchgeführt sind.



### Ausgangsbuchsen

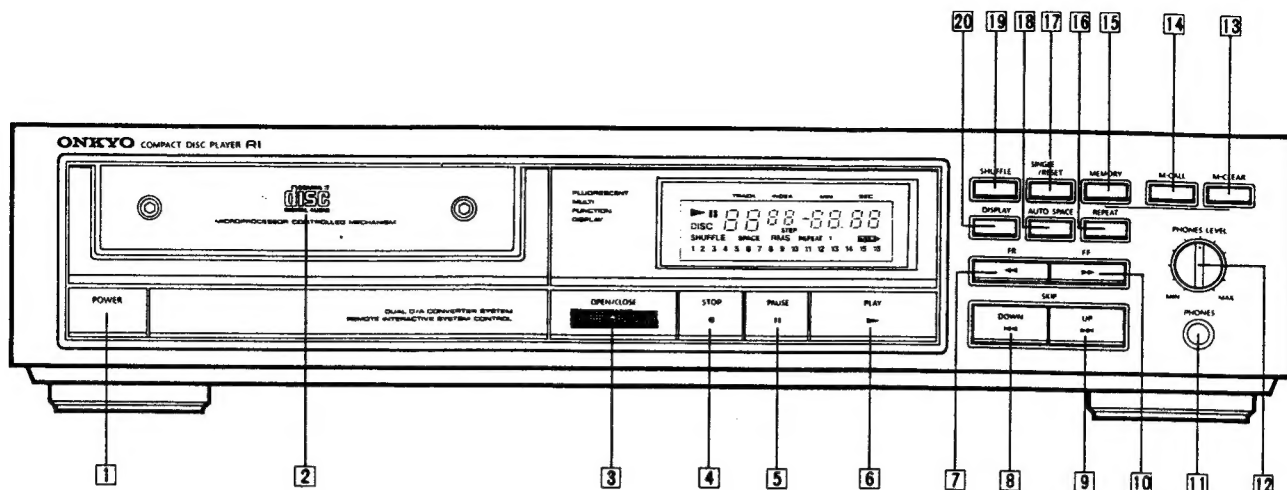
Die OUTPUT-Buchsen des CD-Spielers an die AUX- oder CD-Eingänge des Verstärkers anschließen. Dabei auf Kanaltreue achten (L an L, R an R).

### Fernbedienungsbuchsen

Zum Fernbedienungsbetrieb an diesen Buchsen jeden Onkyo-Receiver mit der Markierung "RI" mittels des mitgelieferten Fernbedienungskabels anschließen. (Die Funktionen Wiedergabe, Stopp, Pause, Höher/Niedriger können mittels Fernbedienung durchgeführt werden.) Einzelheiten sind aus der Bedienungsanleitung des Receivers (oder Verstärkers) ersichtlich.

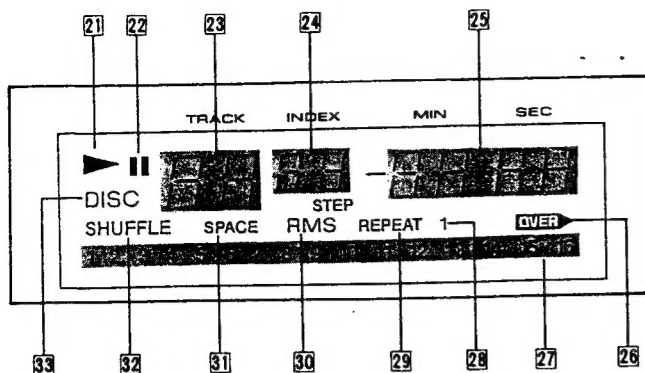
### HINWEIS:

Nicht das **RI**-Fernbedienungsteil an ein Gerät anschließen, das nicht die Markierung Onkyo **RI** trägt. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.



- 1 Netzschalter (POWER)**  
Zum Ein- und Ausschalten der Stromversorgung.
- 2 Disc-Einschub**  
Hier die CD einlegen. Zum Öffnen und Schließen dient die OPEN/CLOSE Taste **3**.
- 3 Plattentaste (OPEN/CLOSE)**  
Diese Taste zum Öffnen und Schließen des CD-Einschubs betätigen.
- 4 Stoptaste (STOP)**  
Zum Beenden der Disc-Wiedergabe.
- 5 Pausentaste (PAUSE)**  
Drücken Sie diese Taste, um einen spielenden Titel kurz zu unterbrechen und danach noch einmal, wenn Sie den Abspielbetrieb fortsetzen möchten.
- 6 Starttaste (PLAY)**  
Zum Starten der Wiedergabe einfach diese Taste betätigen. Ist der Disc-Einschub offen, so wird dieser vor dem Wiedergabebeginn automatisch geschlossen. Sollte sich aber keine CD im Einschub befinden, so geht er gleich wieder auf.
- 7 Rücklauftaste (FR)**  
Für schnellen Rücklauf des Systems in Richtung CD-Anfang. Mit dem Freigeben der Taste schaltet sich das Gerät automatisch auf Wiedergabe zurück.
- 8 Rückgriffaste (DOWN)**  
Bei einmaliger Betätigung beginnt die Wiedergabe erneut ab Anfang des laufenden Stücks. Für Rückgriff zum Anfang des vorhergehenden Stücks zweimal, für weiter zurückliegende Titel entsprechend häufiger betätigen.
- 9 Aufrücktaste (UP)**  
Drücken Sie während des Abspielens einer CD diese Taste, um zum Anfang des nächsten oder der davorliegenden Titel weiterzulaufen. Die Titelabastung rückt mit jedem Tastendruck einen Titel weiter.
- 10 Vorlauftaste (FF)**  
Für schnellen Vorlauf des Systems in Richtung CD-Ende. Mit dem Freigeben der Taste schaltet sich das Gerät automatisch auf Wiedergabe zurück.
- 11 Kopfhörerbuchse (PHONES)**  
Zur Wiedergabe über einen Kopfhörer mit standardmäßigem Klinkenstecker.
- 12 Kopfhörerlautstärkereger (PHONES LEVEL)**  
Zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke.
- 13 Löschtaste (M-CLEAR)**  
Zum Verändern der Titelnnummer oder Löschen der zuletzt gespeicherten Stücknummer.
- 14 Speicherruftaste (M-CALL)**  
Mit dieser Taste werden die Speicherinhalte abgerufen. Bei jedem Tastendruck erscheinen die programmierten Titel der Reihe nach im Display. Nach dem letzten programmierten Titel erscheint "End".
- 15 Speichertaste (MEMORY)**  
Drücken Sie diese Taste zur Einprogrammierung von Titelnnummern. Bis zu 20 Titelnnummern können in den Speicher eingegeben werden.
- 16 Wiederholungstaste (REPEAT)**  
Zum Einschalten der Wiederholfunktion. Wiederholbetriebsart ist sowohl bei normaler Wiedergabe als auch in der Programmbetriebsart und Zufallswiedergabe möglich.
- 17 Einzel/Rückstellaste (SINGLE /RESET)**  
Diese Taste drücken, um nur einen gewünschten Titel zu spielen. Wenn diese Taste gedrückt wird, erscheint "1" im Display, und die Wiedergabe stoppt, wenn der laufende Titel zuende ist. Zum Hören eines anderen Titels den gewünschten Titel mit den Taste UP oder DOWN wählen. Zum Aufheben der Einzelwiedergabe diese Taste erneut drücken. Bei Zufallswiedergabe und Speicherwiedergabe diese Taste drücken, um auf Normalwiedergabe zurückzustellen.
- 18 Auto-Zwischenraumtaste (AUTO SPACE)**  
Mit der Auto-Zwischenraumfunktion wird ein Zwischenraum von ca. 3 s zwischen Titeln eingefügt. Wenn diese Taste gedrückt wird, erscheint die Anzeige SPACE. Zum Aufheben der Zwischenraumfunktion diese Taste erneut drücken. Diese Funktion ist nützlich zum Aufnehmen auf einem Deck mit automatischer Titelsuchfunktion.
- 19 Neuordnungstaste (SHUFFLE)**  
Drücken Sie diese Taste, wenn Sie die Titel einer Disc zum Abspielen in einer anderen Zufallsreihenfolge neu ordnen möchten.
- 20 Displaytaste (DISPLAY)**  
Diese Taste bei der Wiedergabe drücken, um die Displayanzeige **25** wie folgt umzustellen:  
  1. Spielzeitanzeige  
Zeigt, wie lange der laufende Titel schon spielt.
  2. Titelrestzeit  
Zeigt, wieviel Zeit noch für den laufenden Titel verbleibt.
  3. Restzeitanzeige

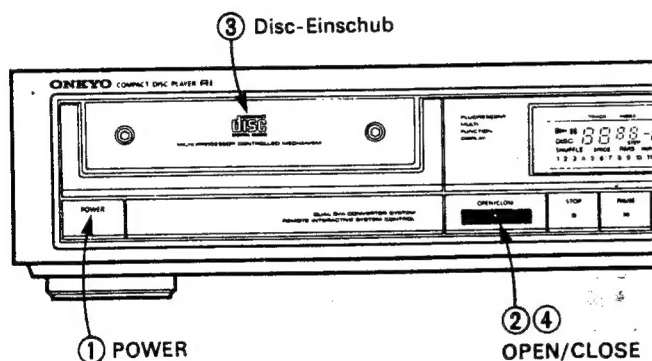
Zeigt, wieviel Zeit noch für die gesamte CD verbleibt.



- 21 Spielanzeige (▶)**  
Leuchtet bei der Wiedergabe auf.
- 22 Pausenanzeige (||)**  
Leuchtet im Pause-Betrieb auf.
- 23 Titelnummeranzeige**  
Zeigt die Titelnummer des momentan spielenden Titels an.
- 24 Indexnummer/Kanalnummeranzeige**  
Zeigt die Indexnummer des Titels an. Während der Speicherwiedergabe wird die Kanalnummer angezeigt.

## Bedienung

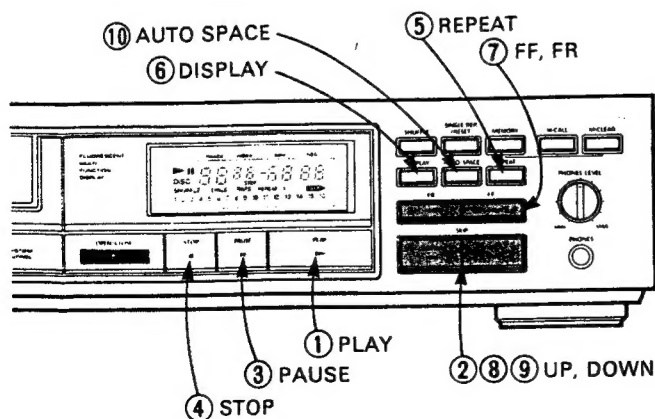
### Einlegen einer CD



- 25 Zeitanzeige**  
Zeigt entweder die verflossene Spielzeit oder die Restzeit für entweder den laufenden Titel oder die gesamte CD an.
- 26 Über-Anzeige (OVER)**  
Wenn eine CD mehr als 16 Titel hat, erscheint die Anzeige OVER (über 16 Titel).
- 27 Programmnummeranzeige**  
Die Nummeranzeige leuchtet für den jeweils laufenden Titel auf.
- 28 Einzelwiederholanzeige (1)**  
Leuchtet im Einzelwiederhol-Betrieb auf.
- 29 Wiederholanzeige (REPEAT)**  
Leuchtet im Wiederhol-Betrieb auf.
- 30 Speicherwiedergabeanzeige (RMS)**  
Leuchtet auf, wenn ein Titel in den Speicher eingegeben wird und auch bei der Speicherwiedergabe.  
\* RMS steht für "Random Music Sensor".
- 31 Auto-Zwischenraumanzeige (SPACE)**  
Leuchtet auf, wenn die Auto-Zwischenraumfunktion eingeschaltet ist.
- 32 Zufallswiedergabeanzeige (SHUFFLE)**  
Leuchtet auf, wenn Zufallswiedergabe eingeschaltet ist.
- 33 CD-Anzeige (DISC)**  
Leuchtet auf, wenn eine CD eingelegt ist und wenn das CD-Fach offen ist.

- 1 Drücken Sie auf den Netzschalter, um den Strom einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die OPEN/CLOSE Taste, um den Disc-Einschub zu öffnen.
- 3 Legen Sie die CD in den Disk-Einschub. Die Etikett-Seite sollte nach oben zeigen.
- 4 Drücken Sie noch einmal die OPEN/CLOSE Taste, um den Einschub zu schließen.
  - Die CD beginnt automatisch zu drehen.
  - Sobald die Gesamtanzahl der Stücke sowie die Gesamtspiellänge einige Sekunden lang angezeigt werden, ist die CD bereit.
  - Wird nichts angezeigt, so könnte es sein, daß die CD verkehrt herum eingelegt wurde. Entnehmen Sie sie nötigenfalls und drehen Sie sie um.
  - Wenn Sie beim Einlegen der CD auf Play statt auf OPEN/CLOSE drücken, wird der Einschub automatisch geschlossen und beginnt die Wiedergabe beim ersten Stück.

### Abspielen einer CD (Normalbetriebsart)

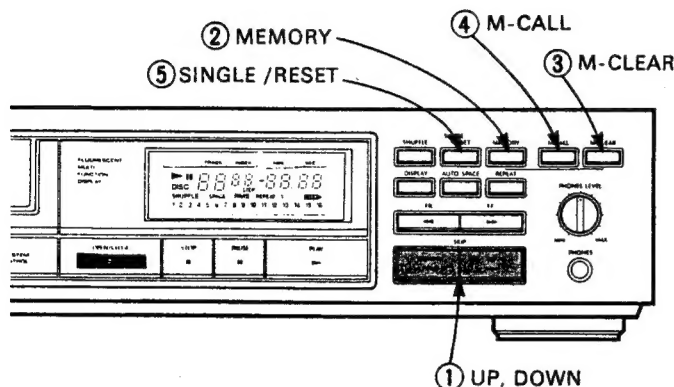


- 1 Drücken Sie die PLAY Taste, wenn Sie eine CD von Anfang an abspielen möchten.

- Die CD-Wiedergabe beginnt beim ersten Stück. Wenn Sie eine Platte bis zum Ende abspielen, zeigen die Stücknummer und die Zeitanzeige am Ende "0" an und die CD wird abgestellt.
- 2 Wenn Sie die Wiedergabe von einem bestimmten Stück an starten möchten, drücken Sie auf UP oder DOWN, um das gewünschte Stück abzurufen.
  - Sobald die Nummer und die Spieldauer des gewählten Stücks angezeigt werden, drücken Sie auf PLAY.
- 3 Um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen, drücken Sie die PAUSE Taste.
  - Die Pause-Kennung beginnt zu leuchten und die Wiedergabe wird unterbrochen.
  - Drücken Sie die PAUSE Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen. Der CD-Spieler fährt dort fort, wo er angelangt war.
- 4 Um die Wiedergabe abbrechen, drücken Sie auf STOP.
  - Die Stücknummer- und die Zeitanzeige geben "0" aus, worauf die Wiedergabe abgebrochen wird.
- 5 Wenn Sie alle Stücke mehrmals abspielen möchten, drücken Sie auf REPEAT (das können Sie vor oder während der Wiedergabe tun).
  - Die Wiederholungskennung leuchtet. Sobald das Ende der CD erreicht wird, beginnt die Wiedergabe von vorn.

- Die Wiederholungsfunktion schaltet man dadurch aus, daß man die REPEAT Taste noch einmal drückt.
- Wenn Sie eine andere Anzeige einstellen möchten, drücken Sie die DISPLAY [25] Taste.
    - Je nach Einstellung gibt die Zeitanzeige die verstrichene, die Restzeit des Stücks oder aber die Restzeit der CD aus. Wenn Sie die Taste ein drittes Mal betätigen, wird wieder die verstrichene Zeit angezeigt.
  - Um während der Wiedergabe schnell vor- oder zurückzugehen, drücken Sie die FF bzw. die FR Taste.
    - Solange Sie die FF bzw. die FR Taste gedrückt halten, geht das Abtastsystem vor bzw. zurück.
    - Wenn Sie bis zum CD-Ende vorspulen, schaltet sich das Abtastsystem aus.
  - Drücken Sie auf UP, um zum nächsten Stück zu gehen.
    - Die Wiedergabe des gegenwärtigen Stücks wird abgebrochen und das Abtastsystem geht zum Beginn des nächsten Stücks.
    - Bei mehrfachem Antippen erfolgt Zugriff zum entsprechend weiter vorausliegenden Stückanfang.
  - Drücken Sie auf DOWN, um während der Wiedergabe zum Anfang des Stücks zurückkehren.
    - Die Wiedergabe wird abgebrochen und das Abtastsystem kehrt zum Beginn des Stücks zurück.
    - Wenn Sie ein zweites Mal auf DOWN drücken, bevor das Abtastsystem den Beginn des gegenwärtigen Stücks erreicht hat, oder wenn Sie diese Taste gleich zweimal drücken, geht das Abtastsystem zum Beginn des vorigen Stücks.
  - Für Wiedergabe im Auto-Zwischenraum-Betrieb die Taste AUTO SPACE drücken.
    - Es kann ein Zwischenraum von ca. 3 Sekunden zwischen zwei Stücken generiert werden.

## Speicherprogrammierung



- Rufen Sie das gewünschte Stück mit Hilfe der UP bzw. DOWN Taste ab.
  - Die Nummer des gewählten Titels erscheint in der Titelnummeranzeige.
- Die Speichertaste (MEMORY) drücken.
  - Die gewählte Titelnummer erscheint im Titelnummerdisplay. Dann erscheint im Indexnummer / Kanalnummer-Display die Anzeige "1", und die Spielzeit des Titels erscheint im Zeitdisplay.
  - Es lassen sich insgesamt 20 Titel programmieren.
  - Es ist möglich, eine Pause an jeder Stelle während der Wiedergabe einzugeben. Dazu wird zuerst die Pausentaste (PAUSE) und dann die Speichertaste (MEMORY) gedrückt. Wenn das Programm bis zu der programmierten Stelle gespielt ist, geht der CD-Spieler in Bereitschaftsbetrieb, bis die Pausentaste erneut gedrückt wird.
  - Sobald ein Stück gespeichert ist, leuchtet die Programmkennung "RMS" auf und der CD-Spieler schaltet sich selbsttätig auf Speicherwiedergabe.
- Wenn mehr als ein Titel gespeichert wurde, gibt die Zeitanzeige automatisch die Gesamtrestzeit aller Stücke aus.
- Wenn versucht wird, einen 21. Titel zu programmieren, erscheint in der Speicherkanalanzeige "20" um darauf hinzuweisen, daß keine weiteren Titel eingegeben werden können.
- Solange der Disc-Einschub offen ist, wenn keine CD eingelegt wurde oder während der Wiedergabe kann man den Speicher nicht programmieren.
- Wenn Sie eine fehlerhafte Eingabe korrigieren möchten, drücken Sie auf M-CLEAR.
  - Durch einen Druck auf die M-CLEAR Taste löschen Sie das zuletzt programmierte Stück. In der Anzeige erscheint nun der Status des vorangehenden Kanals, worauf Sie das gewünschte Stück programmieren können. Jeder Druck auf die M-CLEAR Taste löscht die letzte Speichereingabe.
  - Um eine bestimmte Eingabe zu löschen, die Taste M-CALL wiederholt drücken, bis die zu löschende Eingabe angezeigt wird. Anschließend die Taste M-CLEAR drücken, während die Eingabenummer angezeigt wird. Der momentan laufende Titel kann nicht gelöscht werden.
- Kontrollieren des Speicherinhalts
 

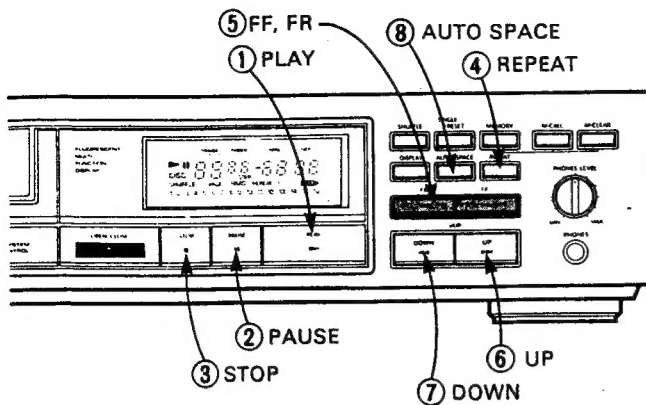
Drücken Sie nach dem Programmiervorgang die M-CALL Taste.

  - Die folgende Anzeige erscheint im Display:  
 Zeitanzeige: erlischt  
 Titelnummeranzeige: Inhalte des Speicherkanals  
 Indexnummer/Kanalnummeranzeige: Speicherkanalnummer  
 Nach der letzten Eingabe erscheint "End".
- Zum Löschen aller im Speicher vorhandenen Titel die Taste SINGLE / RESET drücken, oder, wenn das Gerät im Stoppbetrieb ist, zum Löschen die Taste STOP erneut drücken.
  - Sobald sich der Disc-Einschub öffnet, werden alle Speicher gelöscht.

## HINWEIS:



## Programmwiedergabe



- ① Drücken Sie die PLAY Taste, um die Stücke in der programmierten Reihenfolge abzuspielen.
  - Die Wiedergabe geschieht in der gespeicherten Reihenfolge, d.h. sie beginnt bei Speicherkanal 1.
  - Die Nummer des laufenden Titels wird im Titelnúmerdisplay gezeigt, und die Nummer des nächsten Titels im Indexnummer/Kanalnummer-Display.
- ② Um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen, drücken Sie die PAUSE Taste.
  - Die Pause-Kennung beginnt zu leuchten und die Wiedergabe wird unterbrochen.
  - Drücken Sie die PAUSE Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Der CD-Spieler fährt dort fort, wo er angelangt war.
- ③ Um die Wiedergabe abubrechen, drücken Sie auf STOP.
  - Es wird der Inhalt des letzten Speicherkanals angezeigt, worauf die Wiedergabe abgebrochen wird.

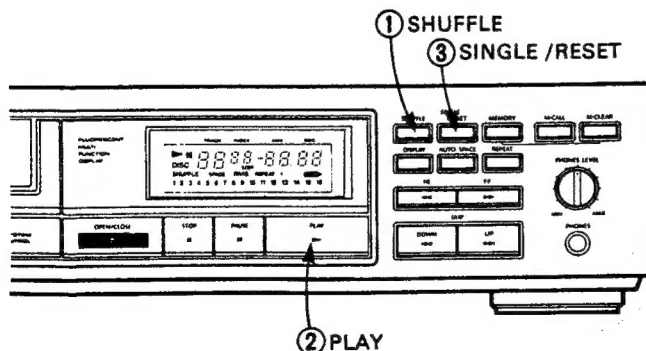
### HINWEIS:

Wenn Sie die Speicherwiedergabe endgültig verlassen möchten, drücken Sie die Taste SINGLE /RESET. Beide Operationen rufen die Normalbetriebsart ab.

- ④ Wenn Sie sich alle Stücke mehrmals anhören möchten, drücken Sie die REPEAT Taste (das können Sie vor oder während der Wiedergabe tun).
  - Die Wiederholungskennung leuchtet. Sobald der CD-Spieler das Ende der programmierten Stückefolge erreicht, beginnt er die Wiedergabe von neuem.
  - Um die Wiederholungsfunktion auszuschalten, drücken Sie noch einmal die REPEAT Taste.
- ⑤ Um während der Wiedergabe schnell vor- oder zurückzugehen, drücken Sie die FF bzw. die FR Taste.
  - Solange Sie die FF bzw. die FR Taste gedrückt halten, geht das Abtastsystem vor bzw. zurück. Beim Vor- bzw. Rücklauf ist die Musik schwach hörbar (-12 dB).
  - Wenn Sie beim Gedrückthalten der FF Taste über das gegenwärtige Stück hinausgehen, beginnt die Wiedergabe beim Stück, das sich im nächsten Speicher befindet.
- ⑥ Drücken Sie auf UP, um zum nächsten Stück zu gehen.
  - Die Wiedergabe des gegenwärtigen Stücks wird abgebrochen und das Abtastsystem geht zum nächsten Speicher.
  - Bei mehrfachem Antippen erfolgt Zugriff zum entsprechend weiter vorausliegenden Programm-Stück.
- ⑦ Drücken Sie auf DOWN, um während der Wiedergabe zum Anfang des Stücks zurückkehren.
  - Die Wiedergabe wird abgebrochen und das Abtastsystem kehrt zum Beginn des Stücks zurück. Wenn die Zeitanzeige "0.00" ausgibt (wenn das Abtastsystem sich bereits am Anfang des Stücks befindet), geht der Abtaster zum Beginn des vorigen Programm-Stücks zurück.
  - Wenn Sie ein zweites Mal auf DOWN drücken, bevor das Abtastsystem das Ende des gegenwärtigen Stücks erreicht hat, oder wenn Sie diese Taste gleich zweimal drücken, geht das Abtastsystem zum Beginn des vorigen Programm-Stücks.
- ⑧ Zur Wiedergabe im Auto-Zwischenraum-Betrieb, die Taste AUTO SPACE drücken.
  - Ein Zwischenraum von ca. 3 s Länge wird zwischen Titeln eingefügt.

## Zufallswiedergabe (Shuffle Play)

- Zufallswiedergabe ist mit maximal 99 Titeln möglich.



- ① Die Taste SHUFFLE drücken.
- ② Die Taste PLAY drücken.
  - Die Anzeige " " erscheint, während der CD-Spieler die Titel "mischt".
  - Wenn die Taste SHUFFLE gedrückt wird, während ein Titel wiedergegeben wird, wird erst nach Ende der Wiedergabe des laufenden Titels auf Zufallswiedergabe geschaltet.
- ③ Zum Aufheben der Zufallswiedergabe die Taste SINGLE /RESET drücken.

## Betriebsprobleme und deren Behebung

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Gerät läßt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzstecker nicht richtig angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stecker fest in die Steckdose schieben.</li> </ul>
Disc eingesetzt, aber keine Wiedergabe möglich, wenn die Taste PLAY gedrückt wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falsche CD-Seite oben.</li> <li>• Disc verschmutzt.</li> <li>• Objektiv beschlagen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit Etikettseite nach oben einlegen.</li> <li>• Säubern</li> <li>• Ca. 1 Stunde akklimatisieren lassen.</li> </ul>
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschlußstecker lose.</li> <li>• Verstärker auf falschen Eingang geschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fest in die Buchsen schieben.</li> <li>• Einstellung korrigieren.</li> </ul>
Wiedergabesprünge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc verschmutzt.</li> <li>• Disc verkratzt.</li> <li>• Störung durch Trittschall</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Säubern</li> <li>• Einwandfreie Disc verwenden.</li> <li>• Auf eine stabilere Unterlage stellen.</li> </ul>
Ungewöhnlich langsamer Titelzugriff	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc verschmutzt</li> <li>• Disc verkratzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Säubern.</li> <li>• Einwandfreie Disc verwenden.</li> </ul>
Kein Vorprogrammieren, möglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Disc</li> <li>• Gerät auf Wiedergabe geschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc einsetzen.</li> <li>• Auf Stop schalten (bei laufender Wiedergabe keine Eingabe möglich).</li> </ul>

## Technische Daten

### Compact Disc-Spieler

### Modell DX-6620

Signalabtastung:	Optisch, keine Berührung
Drehgeschwindigkeit:	Ca. 500-200 U/M. (konstant-lineare Geschwindigkeit)
Lineare Geschwindigkeit:	1,2-1,4 m/s
Fehlerkorrektur:	CIRC
Quantisierung:	16 Bit linear
Sampling-Frequenz:	176,4 kHz (mal 4 bei der Bemusterung)
Anzahl Kanäle:	2 (stereo)
Frequenzgang:	2 Hz-20 kHz
Klirrfaktor:	Unter 0,05% (bei 1 kHz)
Dynamikbereich:	Über 88 dB
Fremdspannungsabstand:	Über 100 dB
Kanaltrennung:	Über 92 dB (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen:	Unterhalb der Meßbarkeitsgrenze
Ausgangspegel:	2 Volt effektiv
Leistungsaufnahme:	10W
Netzanschluß:	220 V, 50 Hz
Abmessungen (W x H x D):	435 x 98,5 x 340 mm
Gewicht:	4,5 kg
Standardzubehör:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausgangskabel</li> <li>• RI - Fernbedienungskabel</li> </ul>

## ONKYO CORPORATION

International Division: No. 24 Mori Bldg., 23-5, Nishi-Shimbashi 3-chome, Minato-ku,  
TOKYO 105, JAPAN Tel: 03-432-6987 Fax: 03-436-6979 TLX: 242-3551 ONKYO J  
**ONKYO DEUTSCHLAND GMBH ELECTRONICS**  
Industriestrasse 20, 8034 Germering, WEST GERMANY  
Tel: 089 84 93 20 Fax: 089 84 93 226 TLX: 05-21726 ONKY D

